

Protokoll der 21. Sitzung des Steuerungsorgans e-geo.ch

Traktandenliste		Protokoll	
1) Ouverture, salutations		Erstellt	17.09.2008
2) Procès-verbal de la séance du 18 juin 2008		Ergänzt	6.10.2008
a. Suivi des affaires en suspens		Genehmigt	6.10.2008
3) Informations des partenaires et du centre opérationnel			
4) Projets06-19 Discussion en vue de la prise de décision sur sa continuation ou son arrêt			
5) Projet 06-08 quelle suite faut-il donner : le terminer ou non			
6) Projet 06-09 : Présentation du rapport : Discussion			
7) Forum e-geo.ch – présentation et approbation du programme			
8) Rapport annuel : préparation			
9) Premières proposition pour le plan d'action			
10) Propositions de thèmes pour les NL 2009			
11) Infos des membres			
12) Divers			
13) Rapport sur le projet Egris			
Ort	swisstopo Sitzungszimmer Matterhorn	Teilnehmer	J.-Ph. Amstein(Leitung), E. Gubler, R. Baumann, A. Buogo, O. Hiestand, Th. Klingl, J. Kaufmann, W. Tietz, Ch. Gees, Th. Hösli, P. Jordan, R. Oggier, R. Sonney,
Datum	17.09.2008	Entschuldigt	F. Grin, B. Künzler
Zeit	9.20 – 12.30 Uhr	Protokoll	R. Sonney

Nr		Verantwortlich	Termin
1	Ouverture, salutations Jean-Philippe Amstein ouvre la séance en remerciant chacun d'être présent. Le programme de la matinée étant assez chargé, il s'agira de se concentrer sur l'essentiel. Il n'y a pas de modifications par rapport à l'ordre du jour proposé.		
2	Procès-verbal de la séance du 18 juin 2008 Le procès-verbal de cette séance a été approuvé par un vote sur doodle où chacun a pu mettre ses commentaires.		
a.	Suivi des affaires en suspens La liste a été mise à jour. Chaque personne concernée est priée d'y donner suite.		
3	Informations des partenaires et du centre opérationnel Jean-Philippe Amstein: Confédération Lors de sa séance du 3 septembre, le GKG a traité des points suivants: 1. Begrüssung / Protokoll der 50. GKG-Sitzung 2. Informationen e-geo.ch. 3. Einführungsplan minimale Geodatenmodelle 4. Informationen KOGIS / BGD 5. Informationen Departemente / Ämter (alle) 6. Diverses (alle)		

	<p>Il présente plus en détail le point 3 en détaillant les différentes étapes qui ont eu lieu jusqu'à maintenant et celles qui sont prévues pour la suite. Le programme est relativement serré, ce qui va demander un engagement de chacun. Otmar Hies-tand demande de préciser les délais dont disposent les cantons. Thomas Hösli demande à ce que les GIS Fachstelle des cantons soient également informées. Jean-Philippe Amstein lui répond que le but est effectivement que tous soient informés.</p> <p>En ce qui concerne la nouvelle organisation e-geo.ch Jean-Philippe Amstein donne les informations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ 2 séances ont eu lieu avec Monsieur Ganz, secrétaire général du BPUK, dont une avec Monsieur Röthlisberger, responsable du centre de compétence eGov. Ont participé à ces séances, Jean-Philippe Amstein, Thomas Hösli (première uniquement) et René Sonney. ▪ Une convention spéciale eGovest en préparation. Le but est qu'elle soit approuvée lors de l'assemblée du BPUK qui aura lieu fin mars – début avril 2009. ▪ Le groupe « organisation » se réunit à nouveau cet après-midi. Jean-Philippe Amstein relève que ce projet est en bonne voie. <p>Erich Gubler / SOGI Il n'y a pas de communications autres que les points relatifs à la SOGI prévus à l'ordre du jour.</p> <p>Thomas Hösli / CCGEO Il n'y a pas de communications.</p> <p>René Sonney / Centre de compétence:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Le bureau a tenu sa séance le 28 août. ▪ Le PV de cette séance est en ligne avec les documents de la séance d'aujourd'hui. ▪ Le site e-geo.ch va migrer sur le CMS de la Confédération. ▪ Le newsletter N° 21 est bientôt prête, elle sera envoyée vers le 15 octobre. 		
<p>4</p>	<p>Projets 06-19: Discussion en vue de la prise de décision sur sa continuation ou son arrêt Erich Gubler explique que ce point a été discuté en comité SOGI et que ce dernier a décidé de ne pas prolonger ce mandat. KOGIS, qui a soutenu ce projet depuis son début ne le soutiendra plus à l'avenir, ceci en particulier du fait que la norme ne va pas dans la direction que KOGIS souhaitait. En effet les règles d'encodage ne sont pas unifiées, voire même laissées au libre choix des domaines métier, ce qui n'est, selon KOGIS, pas souhaitable. Par exemple le schéma d'encodage des métadonnées est différent de celui adopté pour d'autres géodonnées de base (GML). Et il est désormais évident que la Suisse ne pourra pas avoir suffisamment d'influence dans ce processus. Claude Eisenhut, qui était le président de ce groupe de travail, n'a pas pu avoir la position de leader qu'il souhaitait et en conséquence il a démissionné de sa position de président. Le comité de pilotage décide de terminer ce projet. La liste des projets sera mise à jour dans ce sens.</p>	<p>Sonney</p>	<p>15 oct.</p>

<p>5.</p>	<p>Projet 06-08: Quelle suite faut-il donner : le terminer ou non ? Röbi Baumann présente le projet. Le rapport final est malheureusement arrivé uniquement hier soir, mais il est mis à disposition de chacun au moyen du beamer. En outre ce rapport sera mis en ligne sur le site e-geo.ch. La proposition est de mettre ce projet en veilleuse jusqu'à ce que geocat.ch II soit en production. Le comité de pilotage se rallie à cette proposition. La liste des projets sera mise à jour dans ce sens</p>	<p>Sonney</p>	<p>15 oct.</p>
<p>6</p>	<p>Projet 06-09 : Présentation du rapport : Discussion. Peter Jordan présente la situation. Les différents rapports étaient à disposition des membres du comité de pilotage sur le site internet. Le travail se déroule de manière intensive. La version 4, qui pour l'instant n'existe qu'en allemand, est celle qui a été contrôlée par des journalistes. Le but de ce projet est d'atteindre toutes les personnes concernées et de pouvoir leur donner des recommandations précises et utiles. Du fait des délais très courts il est nécessaire de travailler les versions en français et en allemand en parallèle. Jean-Philippe Amstein relève l'excellent travail qui a été fait par rapport à la version de l'année dernière. Alain Buogo demande jusqu'à quand il est possible de donner des commentaires. Peter Jordan lui répond que le dernier délai est le 25 septembre. Il demande particulièrement aux francophones de faire leurs commentaires, tout particulièrement en matière de termes professionnels. Erich Gubler remarque que le graphique n'est pas parlant. Peter Jordan lui signale qu'il y aura encore une consultation de la version pdf. Christian Gees relève qu'il existent encore des expressions qui ne sont pas heureuses, voir parfois incorrectes. Un appel est lancé à chacun afin qu'il puisse contribuer à améliorer le texte. Alain Buogo relève que le titre n'est pas heureux non plus et souhaiterait qu'il soit un peu plus « sexy ». Pour Tom Klingl le texte nécessite encore un travail. Jean-Philippe Amstein ne veut pas faire ici une séance de rédaction. Jürg Kaufmann est assez satisfait du travail. Il fera une proposition pour le titre. Wolfgang Tietz souhaite que l'on n'emploie pas le terme « Planung ». Jean-Philippe Amstein prie chacun de transmettre à Peter Jordan ses commentaires jusqu'au milieu 25 septembre. Discussion au sujet du nombre d'exemplaires 2000 en allemand et 1000 en français suffiront. Il faudra faire de la pub partout où on peut et donner la possibilité de commander à e-geo.ch une version papier. Röbi Baumann remercie tout ceux qui ont participé à ce projet et particulièrement Jean-Philippe Amstein pour le soutien financier apporté par swisstopo (20'000.- plus l'impression), Christian Gees pour le soutien apporté par la ville de Zürich (3'000) et la SOGI qui a décidé, lors de son dernier comité, de verser un montant de 7'000.- Il serait souhaitable d'obtenir le même montant de la part des cantons.</p>	<p>Tous</p>	<p>25 sept.</p>
<p>7.</p>	<p>Forum e-geo.ch – présentation et approbation du programme René Sonney présente un projet d'ordre du jour. Christian Gees souhaite qu'on fasse mieux ressortir, dans l'ordre du jour, la relation entre les plans d'action et les projets en cours. Otmar Hiestand se demande si INSPIRE est nécessaire. Röbi Baumann souhaite qu'on maintienne ce thème car il est très important pour e-geo.ch. Thomas Hösli souhaiterait que le projet VMS des cantons soit présenté. Dans l'ensemble les membres du comité de pilotage s'y opposent du fait que ceci a déjà été fait à St-Gall et que la dernière Newsletter lui laisse une très large place. Le programme est approuvé On fait remarquer qu'on ne peut pas aborder tous les sujets. Dans le programme de l'après-midi, il faudra mentionner qu'on ne traite que quelques projets particuliers sortis de la liste. Thomas Hösli est étonné qu'on mette le projet de géoportail de la MO. Il souhaiterait en outre qu'on intervertisse</p>		

	INSPIRE et Portail MO. La présentation d'un géoportail pourrait être une introduction au workshop. La présentation de l'étude INFRAS ne se fera pas afin de laisser plus de temps au workshop. René Sonney est chargé de mettre à jour le programme et l'invitation qui seront envoyés en même temps que le bulletin e-geo.ch.	Sonney	5 oct
8.	<p>Rapport annuel : préparation</p> <p>Le comité de pilotage propose, comme schéma pour le rapport annuel, la structure suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Editorial ▪ Rapport détaillé sur les projets 2008 (3 pages / projet) <ul style="list-style-type: none"> ○ Ancrage de e-geo.ch dans eGov ○ Nouvelle organisation ○ Concept de géoportail ▪ Rapport standard sur les autres projets en cours, sur la base d'un raster ▪ Synthèse du rapport (4 pages) Umsetzungsplanung der Harmonisierungsanforderungen aus dem GeolG innerhalb von Fachinformationsgemeinschaften <p>Afin de pouvoir tenir compte des travaux du forum e-geo.ch de Neuchâtel il est décidé de différer la publication du rapport annuel à la mi-janvier 2009.</p>		
9.	<p>Premières propositions pour le plan d'action 2009</p> <p>Jean-Philippe Amstein présente les trois actions proposées.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Réalisation du géoportail ▪ Publicité pour e-geo.ch ▪ Aktion zum Thema Bezugsrahmenwechsel <p>Il est évident que toutes les actions non terminées se continuent. Le terme publicité, n'est pas très heureux. Sous ce terme, il faut vraiment entendre le fait de pouvoir atteindre d'autres milieux que ceux qui sont habituellement les nôtres. Peter Jordan propose une action supplémentaire: accompagnement de l'harmonisation des modèles de géodonnées comme il est prévu dans les recommandations. Otmar Hiestand pense que l'on pourrait présenter des exemples. Pour le prochain comité de pilotage le bureau soumettra une proposition complète du plan d'action 2009. D'ici à la prochaine séance du bureau, fixée au 22 octobre, chacun a la possibilité de proposer des idées.</p>	Tous	21 oct.
10.	<p>Propositions de thèmes pour les NL 2009</p> <p>Lors de la prochaine séance du comité de pilotage il y aura lieu de définir les thèmes des newsletters 2009. Chacun est prié d'y réfléchir et de soumettre ses idées au bureau avant le 22 octobre.</p>	Tous	21 oct.
11.	<p>Infos des membres</p> <p>BAFU : Tom Klingl relève le problème du remplacement de Raphaël Hilbert, suite à son départ de l'ARE. Le GKG règlera ce problème lors de sa prochaine séance.</p> <p>KKVA : Otmar Hiestand informe que Monsieur Walther Oswald, Basel-Stadt, a rejoint le comité de la KKVA en lieu et place de Hans Högler.</p> <p>SOGI : Röbi Baumann avec le groupe coordination de la SOGI prépare la prise de position sur l'ordonnance ÖREBK. L'intérêt pour ce thème au sein de la SOGI n'est pas particulièrement élevé.</p> <p>Villes : Christian Gees signale que le groupe des villes a également abordé ce thème</p> <p>KKGEO : Rainer Oggier informe qu'elle a tenu un séminaire pour définir sa stratégie. Les résultats ne sont, pour l'instant du moins, pas communiqués.</p>		
12.	<p>Divers</p> <p>Alain Buogo demande des précisions sur l'appel de fonds lancé par la CCGEO auprès de ses membres pour financer des projets internes. Rainer Oggier lui répond que pour l'instant la liste des projets est encore confidentielle. Jean-Philippe</p>		

	Amstein lui dit que nous serions heureux d'avoir des informations de la part de la CCGEO.		
13.	<p>Rapport sur le projet Egris</p> <p>Christina Schmid et Libor F. Stoupa présentent le projet en cours. La présentation est accessible sur le site e-geo.ch, dans le détail du projet 06-12 : http://www.e-geo.ch/pub/down/projects/P0612/Egris.pdf. Otmar Hiestand demande quelles sont les données qui seront mises en ligne, à quel rythme ces données seront actualisées et où se trouveront les données originales. On lui répond que ce sont les données du grand livre, que les données originales resteront toujours dans les cantons et qu'elles seront actualisées chaque jour. Rainer Oggier demande quelle devrait être la position des cantons qui n'offrent pas encore de système de consultation online. Libor F. Stoupa lui répond que les cantons restent libres de proposer leurs services comme ils l'entendent. Wolfgang Tietz se demande si ce projet egris est dans les projets prioritaires eGov. Il se chargera de créer le contact avec Monsieur Röthlisberger. Christian Gees pose la question de savoir si les services qui seront offerts par la future société pourront être utilisés par les cantons pour leurs besoins internes. On lui répond qu'en effet cette possibilité leur sera donnée. Thomas Hösli pense que le projet de géoportail national est un développement parallèle et avec une autre philosophie que celle qui est proposée par e-geo.ch car e-geo.ch propose une mise en réseau et non une centralisation des données comme c'est le cas pour egris. Alain Buogo souligne qu'il ne s'agit pas d'une autre philosophie que dans le contexte d'e-geo.ch, la centralisation des données eGris n'étant que d'ordre technique (haute disponibilité et sécurité des accès aux données), la responsabilité et la maîtrise des données restent identiques à ce qui existe aujourd'hui. Libor F. Stoupa confirme que pour l'instant du moins la solution adoptée ne change rien au système juridique actuel et que c'est uniquement pour des raisons techniques que les données sont regroupées dans une banque centrale. Rainer Oggier constate lui aussi que la philosophie est différente.</p>		

Pendenzen am			
Wer	Was	Protokoll	Termin
Projektleiter	Alle Projektleiter müssen regelmässig die Aktualisierungen der Projektbeschreibungen an R. Sonney schicken.	19-6a	regelmässig
R. Sonney	Mettre à jour la liste des projets dans le nouveau site web	21-4&5	15 oct.
Tous	Transmettre à Peter Jordan les commentaires sur la brochure Empfehlung...	21-6	25 sept.
R. Sonney	Mettre à jour le programme et l'invitation au forum e-geo.ch	21-7	5 oct.
Tous	Propositions pour le plan d'action	21-9	21 oct
Tous	Propositions pour des thèmes de la Newsletter 2009	21-10	21 oct

Nächste Sitzung: Mittwoch, 5 novembre 2008 **Ort:** swisstopo **Zeit:** 9.20 Uhr